

### Rheinaue-Museum in Neuburg | Musée de la plaine rhénane

Hauptstraße 50 | 76776 Neuburg am Rhein (D)

Museum geöffnet | Musée ouvert 11 – 17 h

Führungen bei Bedarf, Mittagstisch, Getränke, Kaffee und Kuchen

Visites guidées sur demande, restauration, buvette, café, gâteaux

Kontakt | Contact: Rheinaue-Museum | Gerd Balzer

Tel. +49 (0) 7273 919234 | Gerd.Balzer@t-online.de

### Fähranlegestelle in Plittersdorf | Embarcadère du bac à Rastatt-Plittersdorf (D)

- Infostand Touristinformation Stadt Rastatt 11 – 17 h  
Stand d'information de la ville de Rastatt
- AOK | Caisse d'assurance maladie
- ADFC inkl. Fahrradcodierung  
Association allemande des usagers de la bicyclette
- Spielmobil | Animations pour enfants
- Essen und Trinken to go | Restauration et buvette sur place
- Turnerhock und Bewirtung (Festplatz Niedersand in Plittersdorf)  
Restauration rapide dans un cadre convivial (Festplatz Niedersand à Plittersdorf)

Kontakt | Contact: Touristinformation Stadt Rastatt

Tel. +49 (0) 7222 972-1220 | touristinformation@rastatt.de

### Fähranlegestelle in Neuburgweier | Embarcadère du bac à Neuburgweier (D)

Festbeginn | Ouverture de la fête 11:30 h

Jugendorchester des Musikvereins Neuburgweier 14 h

(Schirmherr: Oberbürgermeister Sebastian Schrempf)

Animation musicale avec l'harmonie musicale de Neuburgweier

Die Bewirtung erfolgt durch den Musikverein Neuburgweier und die Weierer Geißböck  
Restauration et buvette sur place

Kontakt | Contact: Stadt Rheinstetten | Ortsvorsteher Gerhard Bauer

Tel. +49 (0) 7242 9514-400 | gerhard.bauer@rheinstetten.de

### Museum zur Siedlungsgeschichte in Rheinstetten-Neuburgweier

Musée dédié au développement de la civilisation

Rheinstraße 16 | 76287 Rheinstetten (D)

Museum geöffnet | Musée ouvert 14 – 17 h

Kontakt | Contact: Stadt Rheinstetten | Annelie Lauber

Tel. +49 (0) 721 9514-128 | annelie.lauber@rheinstetten.de

### Führungen mit Rheinpark-Guides (Anmeldung erforderlich)

Visites guidées en compagnie de guides-accompagnateurs (Inscription obligatoire)

Führung in Neuburgweier (D) „Der Rhein – eine europäische Wasserstraße“ 14 h

Visite guidée à Neuburgweier (D) „Le Rhin, une voie navigable européenne“

Besinnliche Friedhofsführung in Neuburgweier (D) zum Tagesausklang 18 h

Visite guidée du cimetière de Neuburgweier (D) en fin de journée

Kontakt | Contact: Rheinpark-Guide Rüdiger Ehrsam

Tel. +49 (0) 160 4464578 | ruediger.ehrsam@t-online.de

EINE REGION ALS MUSEUM • UNE RÉGION-MUSÉE



## Programm | Programme

11./12. September 2021 | 11 et 12 septembre 2021

Begegnungen und Mobilität am Rhein  
Weekend dédié à la mobilité et aux rencontres  
aux bords du Rhin



in Zusammenarbeit mit | en coopération avec  
Verbandsgemeinde Hagenbach, Stadt Rheinstetten,  
Stadt Rastatt, Commune de Seltz

Eurodistrict  
**PAMINA**

**Samstag, 11. September**  
**Samedi, le 11 septembre**

**Führungen mit Rheinpark-Guides**

**Visites guidées en compagnie de guides-accompagnateurs**

**Geführte Radtour entlang des Rheinauen-Radwegs von Fähre zu Fähre** 10 h

→ Start in Rastatt-Plittersdorf (D) | (Anmeldung erforderlich)

Balade à vélo guidée le long du Rhin d'un bac à l'autre

→ Départ près du bac à Rastatt-Plittersdorf (D) | (Inscription obligatoire)

**Kontakt | Contact**

Rheinpark-Guide Thomas Diwo

Tel. +49 (0) 176 53843870 | tmcl.diwo@web.de

**Geführte Wanderung in Rheinstetten-Neuburgweier (D)** 14 h

„Die Erlangung der Rheingrenze unter Ludwig XIV“

Visite guidée à Rheinstetten-Neuburgweier (D)

„La frontière du Rhin sous le règne de Louis XIV“

**Kontakt | Contact**

Rheinpark-Guide Rüdiger Ehrsam

Tel. +49 (0) 160 4464578 | ruediger.ehrsam@t-online.de

**Museum Haus Krumacker | Musée Krumacker**

2 Avenue du Général Schneider | 67470 Seltz (F)

**Gemäldeausstellung „Ausgehen... oder nicht?“** 14 – 18 h

Exposition de peinture « Sortir... ou pas ? »

Présence de l'artiste Jean M. AUÉL Blandine Seguy, alias Marie Danne

**Kontakt | Contact**

Office de Tourisme du Pays de Seltz-Lauterbourg

Tel. +33 (0) 3 88 05 59 79 | info@tourisme-seltzlauterbourg.fr

**Fähranlegestelle in Neuburgweier | Embarcadère du bac à Neuburgweier (D)**

**Offizielle Eröffnung** 15 h

durch den Oberbürgermeister und den Ortsvorsteher mit Fassanstich

Ouverture officielle de la fête en présence du maire

**Konzertauftritt der Marinesinger Rheinstetten** anschließend / à l'issue

Concert de la chorale de Rheinstetten

**Musikalische Unterhaltung durch einen DJ** 18 h

Animation musicale avec un DJ

**Auftakt der Drohnenshow mit Werbeblock** 21 h

Show Drone volant

**Musikalisch untermalte Drohnenshow** 22 h

durch Drone Dreams „Painting Pictures in the Sky“

Spectacle choréographique de drones

**Kontakt | Contact**

Stadt Rheinstetten | Ortsvorsteher Gerhard Bauer

Tel. +49 (0) 7242 9514-400 | gerhard.bauer@rheinstetten.de

**Sonntag, 12. September**  
**Dimanche, le 12 septembre**

**Museum Haus Krumacker | Musée Krumacker**

2 Avenue du Général Schneider | 67470 Seltz (F)

**Museum geöffnet | Musée ouvert** 10 – 17 h

Gemäldeausstellung „Ausgehen... oder nicht?“

Exposition de peinture « Sortir... ou pas ? »

Présence de l'artiste Jean M. AUÉL Blandine Seguy, alias Marie Danne

**Kontakt | Contact**

Office de Tourisme du Pays de Seltz-Lauterbourg

Tel. +33 (0) 3 88 05 59 79 | info@tourisme-seltzlauterbourg.fr

**Tumuli-Gräber | Sentier des tumuli**

Forêt du Hesselbusch | 67470 Seltz (F)

**Historische Zeitreise durch den Verein Guerres Historiques** 10 – 19 h

Geführte Wanderungen durch die Tumuli-Gräber

Promenades guidées en compagnie de guerriers francs à cheval

Ponyreiten für Kinder | Balade à poney pour enfants

**Kontakt | Contact**

Association Guerres Historiques

Tel. +33 (0) 388 055979 | guerreshistoriques@gmail.com

**Fähranlegestelle in Seltz (F) | Embarcadère du bac à Seltz**

**Infostände | Stands d'information** 10 – 17 h

- Office de Tourisme du Pays Rhénan
- Office de Tourisme du Pays de Seltz-Lauterbourg
- Syndicat d'apiculture du canton de Seltz – Lauterbourg :  
Présentation und Verkauf von Honig | Présentation et vente de miels

**Kontakt | Contact**

Office de Tourisme du Pays de Seltz-Lauterbourg

Tel. +33 (0) 388 055979 | info@tourisme-seltzlauterbourg.fr

**Kostenloser Outdoor-Yoyakurs am Rheinufer (Anmeldung erforderlich)** 10:30 h

Séance de yoga adapté en plein air offerte par l'institut (Inscription obligatoire)

**Kontakt | Contact**

ARJUNA-Institut für Yoya und ayurvedische Massage, Seltz

arjuna-67@orange.fr | www.arjuna-massage-yoga.fr

**Fähranlegestelle in Neuburg | Embarcadère du bac à Neuburg (D)**

**Infostand PAMINA-Rheinpark | Stands d'information Parc Rhénan** 11 – 17 h

Essen und Trinken to go von den Feuerwehren der Verbandsgemeinde Hagenbach

Restauration et buvette proposées par les sapeurs-pompiers de la communauté de communes de Hagenbach

**Kontakt | Contact**

Verbandsgemeinde Hagenbach | Tel. +49 (0) 7273 9410-20 | info@vg-hagenbach.de